

Комисијата за жалби при Советот за етика во медиумите на Македонија (СЕММ), на седницата одржана на 8 април 2020 година, врз основа на примена жалба од Вања Мицевска за интернет – порталот „Шило Магазин“ ја донесе следната:

## ОДЛУКА

**ПОСТАПКАТА СЕ ЗАТВОРА ПОРАДИ ПОМИРУВАЊЕ  
НА СТРАНИТЕ ВО СПОРОТ**



## ЖАЛБА

До извршната канцеларија на Советот за етика во медиумите на Македонија, на 11 март 2020 година, Вања Мицевска, поднесе жалба за текстот со наслов „Атице Муратова: До сега не сум славела 8-ми Март, оваа година ќе славам за прв пат, и тоа во ресторан“, објавен на 6 март 2020 година, на интернет – порталот „Шило Магазин“ ([www.shilomagazine.com.au](http://www.shilomagazine.com.au)).

Во жалбата се наведува дека со објавениот текст медиумот ги нарушил авторските права, односно објавил плагијат.

Подносителот на жалбата посочува дека се работи за интерпретативно интервју, направено од страна на новинарката Весна Миленковска со Атице од документарниот филм Медена земја, кое интернет – порталот „Шило Магазин“ во целост го презел од Македонскиот медиа сервис (ММС).

*„Интервјето е направено за потребите на ММС, а притоа без никаква консултација, одобрение или наведување на изворот текстот е преземен, што претставува исклучително непрофесионална постапка и прекршување на новинарскиот кодекс. При преземањето насловот е променет, но текстот е истиот“*, се појаснува во поднесената жалба на Вања Мицевска.

## ОДГОВОР НА МЕДИУМОТ И ОБРАЗЛОЖЕНИЕ НА ОДЛУКАТА НА КОМИСИЈАТА

Извршната канцеларија на СЕММ, во согласност со членот 14 од Правилникот за работа на Комисијата за жалби, по приемот и разгледување на жалбата, иницираше и успеа да издејствува помирување на страните во спорот, откако претходно стапи во контакт со интернет - порталот „Шило Магазин“ и побара да се изјасни по однос на наводите на жалбата.

Медиумот одговори на наводите на жалителот и, воедно, изрази подготвеност да изврши корекција, односно да посочи извор и линк на преземеното интервју, а под содржината да го наведе и името на авторот на интервјето, Весна Миленковска. Подносителот на жалбата го прифати предлогот на интернет – порталот „Шило Магазин“, кој ја коригираше оспорената содржина и ги наведе сите потребни детали, кои јасно укажуваат дека интервјето е преземено од друг медиум и автор<sup>1</sup>.

Комисијата за жалби се согласи дека позитивно решениот процес на медијација треба да служи како пример за решавање на слични случаи и во иднина. Во таа насока, Комисијата ги

<sup>1</sup> <https://shilomagazine.com.au/2020/03/06/%d0%b0%d1%82%d0%b8%d1%9f%d0%b5-%d0%bc%d1%83%d1%80%d0%b0%d1%82%d0%be%d0%b2%d0%b0-%d0%b4%d0%be-%d1%81%d0%b5%d0%b3%d0%b0-%d0%bd%d0%b5-%d1%81%d1%83%d0%bc-%d1%81%d0%bb%d0%b0%d0%b2%d0%b5%d0%bb%d0%b0-8/>



охрабрува и жалителите и медиумите да покажат повеќе конструктивност и толерантност во идните спорови.

Во исто време, Комисијата ја цени и, во оваа прилика, ја поздравува и подготвеноста на медиумите да се коригираат кога ќе се утврди пропуст во содржината. На тој начин, новинарот го штити сопствениот интегритет и интегритетот на медиумот во кој што работи.

\* \* \*

Во согласност со наведеното, Комисијата одлучи како што е погоре наведено.

Во работата на Комисијата учествуваа членовите Сефер Тахири, Мери Јордановска, Теофил Блажевски, Лилјана Пецова – Илиеска и Ердџан Ахмет.

Со почит,

Совет за етика во медиумите  
на Македонија



Заменик - претседател на  
Комисијата за жалби

Сефер Тахири

